

The below table shows what X-Sampa symbols should be used when using Marie Ork to sing in Latin. Latin lyrics need to be entered in X-Sampa mode. Words will need to be split into syllables manually, with spaces separating the syllables, and the hash symbol (#) used at the end of a syllable which precedes a longer rest (or to separate staccato syllables). The general standard used in choral music is the modern Italian pronunciation, and this is what the vocal was designed for, but getting closer to classical pronunciation is also possible.

Latin character or characters	Modern choral pronunciation	Classical pronunciation
a	a	a
ae	e	ae
b	b	b
c	tS	k
ch	k	kh
d	d	d
e	e	e
f	f	f
g	dZ	g
gn	N	gn
h	(silent)	h or (silent)
h in nihil or mihi	h*2 or k	h or (silent)
i	i	I (when short), i (when long)
j	j	j
k	k	k
l	l	l
m	m	m
n	n	n
o	o	o
oe	e	oe
p	p	p
qu	kw	kw
r	r	r
s	s	s
sc	S	sk
t	t	t
ti	tsj	tl
u	u	U (when short), u (when long)
um	um	U
v	v	w (earlier) or v (later)
w	w	w
x	ks	ks
xc	kS	ksk
y	l	l
z	z	z